
La Carta delle domande

Chiedere è un atto di fiducia.
Rispondere è un atto di cura

Una guida al dialogo paziente-medico nel tumore della prostata

Queste domande sono state elaborate con il contributo di pazienti e medici per aiutarvi a comprendere la vostra condizione, favorire un dialogo aperto con i medici e individuare la terapia più adatta al vostro caso. Le domande sono divise per ambiti, sulla base dell'obiettivo che si vuole ottenere. Potete utilizzare quelle che sentite più vicine a voi e riformularle a vostro piacere. Non è necessario farle tutte: anche una sola domanda, al momento giusto, può migliorare la comprensione e la qualità del percorso di cura.

Glossario:

TMD, DMT, GOM: modi diversi per indicare il team multidisciplinare composto da più professionisti (urologo, oncologo, radioncologo, radiologo, medico nucleare, anatomo patologo, infermiere case manager, ecc.).

Gleason Score – ISUP: valutazione dell'aggressività delle cellule tumorali

Stadio – Stadiazione: definisce la diffusione della malattia localizzata, diffusa ai linfonodi, diffusa ad altri organi. Viene definito tramite l'esecuzione di esami quali TAC, scintigrafia ossea, PET.

Rischio oncologico: classificazione (basso, intermedio, alto, molto alto) secondo linee guida internazionali, utile per orientare le scelte terapeutiche.

PROs (Patient Reported Outcomes): questionari validati che misurano qualità di vita ed effetti del trattamento riportati direttamente dal paziente.

Avere il tempo minimo per fare domande e poter rileggere con calma

Obiettivo: capire se è possibile fare domande

- Mi può indicare quanto tempo abbiamo oggi per parlare, per concentrarmi sulle domande più importanti?
- Se oggi non riusciamo a chiarire tutto, possiamo fissare un secondo momento per approfondire i temi che restano in sospeso?

Capire bene la mia diagnosi

Obiettivo: capire quanto è grave la malattia che mi è stata diagnosticata

- Mi può spiegare con parole semplici che tipo di tumore della prostata ho, quanto è aggressivo?
- Il mio tumore è classificato come a basso, intermedio o alto rischio secondo le linee guida? Cosa significa per la mia prognosi?
- La malattia è localizzata alla prostata o ci sono segni di diffusione?

Multidisciplinarietà

Obiettivo: capire se il mio caso è stato discusso in un team multidisciplinare

- Il piano di cura che mi propone nasce da una discussione multidisciplinare o da una valutazione individuale?
- Se il mio caso non è stato ancora discusso in équipe, è previsto che lo sia? In quali tempi?
- Quali sono i tempi previsti per il mio caso? Quando inizierò la terapia? Quanto durano le terapie?
- È possibile avere un riassunto scritto della discussione multidisciplinare e delle motivazioni della scelta proposta?

Sorveglianza attiva

Obiettivo: conoscere questa opzione terapeutica e capire se è indicata nel mio caso

- È indicata la sorveglianza attiva nel mio caso?
 - Con quale frequenza dovrò eseguire PSA, RMN o biopsie?
 - Quali segnali indicano che dobbiamo modificare la strategia?
 - Qual è il mio rischio di progressione?
 - È previsto un supporto anche per l'impatto psicologico dell'attesa?
-

Conoscere le opzioni

Obiettivo: conoscere le alternative di terapia se previste nel mio caso

- Quali sono le opzioni di trattamento ragionevoli per la mia situazione?
- Ci sono alternative ugualmente valide indicate nelle linee guida che potremmo considerare, in base alle mie aspettative e priorità di vita?
- Per ciascuna opzione, quali sono i possibili benefici e i principali effetti collaterali?
- In quali situazioni può essere utile richiedere un secondo parere?
Il vostro centro lo prevede o lo facilita?
- C'è il tempo per riflettere e parlarne a casa prima di decidere?
Di quanto tempo disponiamo in sicurezza?

Qualità di vita

Obiettivo: capire come la diagnosi e le terapie possono influenzare la mia vita quotidiana

- Posso continuare a fare sport, passeggiate, bicicletta, teatro
(chiedere di abitudini e attività gradite)
- Devo cambiare le mie abitudini alimentari?
- Devo modificare i farmaci che prendo per le altre patologie?
- Ci sono interazioni o modifiche nel combinare la terapia proposta con i farmaci che già assumo?
- Le terapie possono avere un impatto sulla mia attività lavorativa?
- Con chi posso parlare degli aspetti che riguardano la sessualità, l'incontinenza, il lavoro, la vita di coppia, la vita familiare?
- Gli effetti sulla continenza urinaria e sulla funzione sessuale sono parte della valutazione terapeutica nel mio caso? Come verranno gestiti concretamente?

Essere preso in carico come persona

Obiettivo: sapere se esiste un team di supporto e riferimento nel percorso di cura

- Nel vostro centro sono disponibili figure come psico-oncologo, infermiere dedicato, fisioterapista del pavimento pelvico, andrologo?
 - Se dovessi avere problemi o dubbi tra una visita e l'altra, c'è un riferimento (telefono, mail, ambulatorio dedicato) a cui rivolgermi?
 - È previsto un percorso di follow-up strutturato dopo il trattamento?
Con quali controlli e ogni quanto?
 - Chi è il mio referente principale nel percorso di cura? A chi posso rivolgermi se qualcosa non è chiaro o se emergono problemi tra una visita e l'altra?
-

Main Partner



Gold Partner



Partner Sostenitore

Johnson & Johnson

www.cartadelledomande.it

EuropaUomo

Viale Don Luigi Orione, 2
20132 Milano - ITALY
europauomo.italy@europauomo.it

SIUrO

via Jacopo Barozzi, 2
40126 Bologna
segreteria@siuro.it